

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1969-1970

28 APRIL 1970

### WETSONTWERP

tot vaststelling van de personeelsformatie  
van de politierechtbanken.

### AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER VANDAMME.

Enig artikel.

In de tabel, tegenover de zetel « Brugge », in de voor  
het aantal klerken-griffiers bestemde kolom, het cijfer « 1 »  
vervangen door het cijfer « 2 ».

### VERANTWOORDING.

De politierechtbank te Brugge bestaat uit één kamer te Brugge en  
één kamer te Oostende.

De personeelsbezetting, wat betreft het griffierskader, is op dit ogen-  
blik :

- in de politierechtbank van Brugge : één hoofdgriffier, twee  
klerken-griffiers (waarvan één geassumeerd griffier);
- in de politierechtbank van Oostende : één griffier-griffiehoofd,  
één klerk-griffier;
- hetzij in totaal 5 leden.

Het wetsontwerp bepaalt in zijn enig artikel, onder meer wat de  
politierechtbank te Brugge betreft, dat het griffierskader zou bestaan uit :  
één hoofdgriffier, twee griffiers, één klerk-griffier, hetzij in totaal :  
4 leden.

In de memorie van toelichting wordt aangestipt dat wat het griffie-  
personeel betreft, een gemiddelde van *duizend zaken per lid* van de  
griffie (hoofdgriffier, griffier en klerk-griffier) in aanmerking werden  
genomen en dat de vaststelling van het aantal personeelsleden werd  
gedaan op grond van het aantal in 1968 en 1969 behandelde zaken.

Deze bedroegen :

- in 1968 : 1 809 te Oostende en 3 630 te Brugge, hetzij samen  
5 439 zaken;

Zie :

636 (1969-1970) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

## Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970

28 AVRIL 1970

### PROJET DE LOI

déterminant le cadre du personnel  
des tribunaux de police.

### AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR M. VANDAMME.

Article unique.

Dans le tableau, en regard du siège de « Bruges », dans  
la colonne portant le nombre des commis-greffiers, rempla-  
cer le chiffre « 1 » par le chiffre « 2 ».

### JUSTIFICATION.

Le tribunal de police de Bruges comprend une chambre à Bruges et  
une chambre à Ostende.

En ce qui concerne le cadre des greffiers, les effectifs sont actuelle-  
ment les suivants :

- au tribunal de police de Bruges : un greffier en chef, deux commis-  
greffiers (dont un greffier assumé);
- au tribunal de police d'Ostende : un greffier-chef de greffe, un  
commis-greffier;
- soit, au total, 5 membres du greffe.

Le projet de loi dispose, en son article unique, en ce qui concerne  
notamment le tribunal de police de Bruges, que le cadre des greffiers  
se compose d'un greffier en chef, de deux greffiers, d'un commis-gref-  
fiers, soit, au total, 4 membres du greffe.

L'exposé des motifs signale qu'en ce qui concerne le personnel des  
greffes, il a été tenu compte d'une moyenne de *mille affaires par membre*  
du greffe (greffier en chef, greffier et commis-greffier) et que le nom-  
bre des membres du personnel a été déterminé sur la base du nombre  
d'affaires traitées en 1968 et en 1969.

Celles-ci se sont élevées :

- en 1968 : à 1 809 à Ostende et à 3 630 à Bruges, soit à 5 439 au  
total;

Voir :

636 (1969-1970) :

— N° 1 : Projet de loi.

— in 1969 : 2 130 te Oostende en 3 272 te Brugge. hetzij samen 5 402 zaken.

Het is dan ook redelijk dat het griffierskader van de politierechtbank van Brugge zou blijven bestaan uit *vijf* leden.

Ook dient er rekening mede gehouden dat het personeel zal moeten gesplitst worden over twee kamers, nl. een bezetting te Brugge en een te Oostende, wat steeds nadeliger uitvalt dan wanneer alle personeelsleden samen in één griffie kunnen werken.

— en 1969 : à 2 130 à Ostende et à 3 272 à Bruges, soit à 5 402 au total.

Il est raisonnable dès lors que le cadre des greffiers du tribunal de police de Bruges reste fixé à *cinq* membres.

Il convient également de tenir compte du fait que le personnel devra être réparti entre deux chambres : Bruges et Ostende, situation plus défavorable que celle où tous les membres du personnel peuvent travailler ensemble dans un seul greffe.

F. VANDAMME.

---